



Agència Catalana de Cooperació al Desenvolupament

Via Laietana, 14, 4a
08003 Barcelona
Tel. 93 554 54 00
Fax 93 554 78 05

R/N: D21475/G00034 N-Obert 2/2025

Acta de la Mesa d'obertura del sobre B de la documentació relativa als criteris d'adjudicació a valorar segons criteris d'adjudicació quantificables mitjançant l'aplicació de fórmules de l'expedient de contractació del Servei d'interpretació de l'Agència Catalana de Cooperació al Desenvolupament

Expedient	OBERT 2/2025	Modalitat: Contracte Públic	
Unitat promotora:	Administració		
Procediment:	Obert	Tipus:	Serveis
Objecte	Servei d'interpretació de l'Agència Catalana de Cooperació al Desenvolupament		

	Import base	IVA	Import amb IVA
Valor estimat	125.000,00 euros	26.250,00 euros	151.250,00 euros
Pressupost de licitació	25.000,00 euros	5.250,00 euros	30.250,00 euros
Termini d'execució	La durada del contracte és des de l'1 gener de 2025 al 31 de desembre de 2025, o des de la data de signatura del contracte si és posterior, amb possibilitat de quatre pròrrogues per un període d'un any cadascuna.		

Dia: 11 de novembre de 2024

Hora: 11:15 hores

Lloc: Mesa virtual per mitjans telemàtics, de conformitat amb l'article 4 del Decret Llei 7/2020, de 17 de març, de mesures urgents en matèria de contractació pública, de salut i gestió de residus sanitaris, de transparència, de transport públic i en matèria tributària i econòmica.

Membres de la Mesa:

D'acord amb l'Annex 8 del PCAP, la composició de la Mesa de contractació està formada pels següents membres:



Doc. original signat per:
Carolina Garriga Domingo
07/11/2024,
Maria del Mar Novell Regue
07/11/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 08/11/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0CNFVUUSHA2R0N3U4SBZATU3WDFWX2U4

Data creació còpia:
08/11/2024 09:35:01



**Agència Catalana
de Cooperació
al Desenvolupament**

Via Laietana, 14, 4a
08003 Barcelona
Tel. 93 554 54 00
Fax 93 554 78 05

R/N: D21475/G00034 N-Obert 2/2025

Presidència: Mar Novell Regué, Subdirectora de Persones i Recursos de l'ACCD.

Secretària: Carolina Garriga Domingo, Tècnica de Contractació i Règim Intern de l'ACCD.

Vocal d'Assessoria Jurídica: Aurora Manchón Lladó, lletrada de l'Assessoria Jurídica del Departament Unió Europea i Acció Exterior, suplent de Fèlix Salaverría Palanca, Advocat en Cap del Departament Unió Europea i Acció Exterior.

Vocal de Gestió Econòmica: Mònica Álvarez Martínez, Tècnica de Gestió Econòmica de l'ACCD.

Objecte

Obertura del sobre B de la documentació relativa als criteris d'adjudicació a valorar segons criteris d'adjudicació quantificables mitjançant l'aplicació de fórmules.

Ordre del dia

1. Aprovació de l'acta de la sessió anterior.
2. Obertura de les proposicions relatives als criteris avaluables mitjançant l'aplicació de fórmules automàtiques (Sobre B).
3. Torn obert de paraules.

Desenvolupament de la sessió

A les 13:15 hores la Presidenta de la Mesa obre la sessió i es constitueix la Mesa de contractació.

1. Aprovació de l'acta de la sessió anterior.

Es procedeix a l'aprovació de l'acta de la Mesa privada per a la revisió de la documentació administrativa esmenada del Sobre A, celebrada el dia 6 de novembre de 2024 a les 11:00 hores. La Mesa acorda per unanimitat aprovar l'acta de la sessió esmentada.

2. Obertura de les proposicions relatives als criteris avaluables mitjançant l'aplicació de fórmules automàtiques (Sobre B).



Doc. original signat per:
Carolina Garriga Domingo
07/11/2024,
Maria del Mar Novell Regue
07/11/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 08/11/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0CNFVUUSHA2R0N3U4SBZATU3WDFWX2U4

Data creació còpia:
08/11/2024 09:35:01



**Agència Catalana
de Cooperació
al Desenvolupament**

Via Laietana, 14, 4a
08003 Barcelona
Tel. 93 554 54 00
Fax 93 554 78 05

R/N: D21475/G00034 N-Obert 2/2025

La Presidenta dóna la paraula a la Secretària de la Mesa qui constata, davant de tots els membres de la Mesa, que els sobres B presentats es troben tancats i, a continuació, es procedeix a l'obertura de les proposicions admeses a la licitació, mitjançant el corresponent botó del Sobre Digital. Es fa constar en acta que tots els membres de la Mesa tenen accés a la documentació presentada en el mateix moment mitjançant l'esmentada eina.

Aquesta contractació s'inicia per un import màxim de 25.000,00 €, IVA exclòs. La determinació del preu d'aquesta contractació és de preus unitaris i són els detallats al quadre de característiques del PCAP.

Els imports ofertats i la resta de criteris d'adjudicació avaluables mitjançant l'aplicació de fórmules automàtiques per les diferents empreses licitadores s'adjunten com annex a aquesta acta.

S'observa per part de la Mesa que **Aadimatiq, SLU** ha ofert dos preus pel lloguer d'equips, un per al format virtual de la plataforma digital (420 €, IVA exclòs) i un altre per al format híbrid d'aquesta (895 €, IVA exclòs). En el model d'oferta es sol·licitava un preu per tots els elements inclosos en el servei de lloguer d'equips.

Per tant, **la Mesa acorda requerir a Aadimatiq, SLU per tal que confirmi que el preu de 895 €, IVA exclòs, comprèn tots els elements inclosos en el lloguer d'equips.**

3. Torn obert de paraules

Els membres de la Mesa de contractació no plantegen cap altra qüestió en aquest punt de l'ordre del dia i acorden reunir-se de nou per classificar les ofertes i fer la proposta d'adjudicació a favor del candidat amb la millor puntuació.

De tot això, com a Secretària en dono fe, amb el vistiplau de la Presidenta de la Mesa de Contractació, que signen l'acta a tal efecte.



Doc. original signat per:
Carolina Garriga Domingo
07/11/2024,
Maria del Mar Novell Regue
07/11/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 08/11/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0CNFVUUSHA2R0N3U4SBZATU3WDFWX2U4

Data creació còpia:
08/11/2024 09:35:01



**Agència Catalana
de Cooperació
al Desenvolupament**

Via Laietana, 14, 4a
08003 Barcelona
Tel. 93 554 54 00
Fax 93 554 78 05

R/N: D21475/G00034 N-Obert 2/2025

El/la President/a

El /la Secretària

4



Doc.original signat per:
Carolina Garriga Domingo
07/11/2024,
Maria del Mar Novell Regue
07/11/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al
web csv.gencat.cat fins al 08/11/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0CNFVUUSHA2R0N3U4SBZATU3WDFWX2U4

Data creació còpia:
08/11/2024 09:35:01

Pàgina 4 de 16



Agència Catalana de Cooperació al Desenvolupament

Via Laietana, 14, 4a
08003 Barcelona
Tel. 93 554 54 00
Fax 93 554 78 05

R/N: D21475/G00034 N-Obert 2/2025

ANNEX. Imports ofertats i la resta de criteris d'adjudicació avaluables mitjançant l'aplicació de fórmules automàtiques

1. STUDIO MORETTO GROUP SRL SUCURSAL EN ESPAÑA

Preus màxims i oferts de la interpretació simultània o consecutiva per a les llengües d'alfabet llatí

Fins a 2 h	De 2 fins a 4 h	De 4 fins a 8 h	Hora extra per a
Minijornada (1 intèrpret)	Mitja jornada (2 intèrprets)	Jornada completa (2 intèrprets)	jornada completa (2 intèrprets)
450 €	1.100 €	1.300 €	200 €
350 €	780 €	950 €	80 €

Els preus són sense IVA.

Preus màxims i oferts de la interpretació simultània o consecutiva amb una llengua d'alfabet no llatí (àrab, xinès, japonès, ucraïnès, etc.)

Fins a 2 h	De 2 fins a 4 h	De 4 fins a 8 h	Hora extra per a
Minijornada (1 intèrpret)	Mitja jornada (2 intèrprets)	Jornada completa (2 intèrprets)	jornada completa (2 intèrprets)
500 €	1.300 €	1.500 €	250 €
380 €	980 €	1.300 €	160 €

Els preus són sense IVA.

Preus màxims i oferts de la interpretació d'enllaç

1h (1 intèrpret)
150 €
100 €

Els preus són sense IVA.



Doc. original signat per:
Carolina Garriga Domingo
07/11/2024,
Maria del Mar Novell Regue
07/11/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 08/11/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0CNFVUUSHA2R0N3U4SBZATU3WDFWX2U4

Data creació còpia:
08/11/2024 09:35:01



Agència Catalana de Cooperació al Desenvolupament

Via Laietana, 14, 4a
08003 Barcelona
Tel. 93 554 54 00
Fax 93 554 78 05

R/N: D21475/G00034 N-Obert 2/2025

Preus màxims i oferts del lloguer dels equips

Concepte	Preu
- 100 receptors digitals amb auricular. - Cabina d'interpretació. - Consol a digital per intèrpret. - Emissor. - Radiador digital d'alta potència. - Circuit tancat de TV. - Càmera amb tripode. - Monitor per a la imatge de la sala. - Monitor de dades. - Pupitres d'intèrprets. - Micro-auriculars. - Unitat de control de sistemes. - Plataforma digital (tipus zoom o similar) per al format virtual o híbrid - Enregistrament d'àudio. - Servei de muntatge i desmuntatge de tots els elements necessaris per la prestació del servei (inclosos els desplaçaments).	1.100 €
	980 €
Receptors extra	3 €/unitat
	2 €/unitat

Els preus són sense IVA.

Preus de l'assistència durant les jornades

El preu inclou servei tècnic durant l'acte per resoldre incidències de naturalesa tècnica i servei de repartiment i recollida de receptors.

Fins a 2 h Minijornada (1 intèrpret)	De 2 fins a 4 h Mitja jornada (2 intèrprets)	De 4 fins a 8 h Jornada completa (2 intèrprets)
250 €	400 €	600 €
180 €	310 €	510 €

Els preus són sense IVA.



Doc. original signat per:
Carolina Garriga Domingo
07/11/2024,
Maria del Mar Novell Regue
07/11/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 08/11/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0CNFVUUSHA2R0N3U4SBZATU3WDFWX2U4

Data creació còpia:
08/11/2024 09:35:01



**Agència Catalana
de Cooperació
al Desenvolupament**

Via Laietana, 14, 4a
08003 Barcelona
Tel. 93 554 54 00
Fax 93 554 78 05

R/N: D21475/G00034 N-Obert 2/2025

Preus màxims i oferts de les plataformes digitals

Connexió remota plataformes digitals, llicència i parametrització, i servei tècnic	Preu
Fins a 100 assistents	600 € 300 €
Increment per a cada assistent de més	3 €/assistent 1 €/assistent

Els preus són sense IVA.



Doc. original signat per:
Carolina Garriga Domingo
07/11/2024,
Maria del Mar Novell Regue
07/11/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al
web csv.gencat.cat fins al 08/11/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0CNFVUUSHA2R0N3U4SBZATU3WDFWX2U4

Data creació còpia:
08/11/2024 09:35:01



Agència Catalana de Cooperació al Desenvolupament

Via Laietana, 14, 4a
08003 Barcelona
Tel. 93 554 54 00
Fax 93 554 78 05

R/N: D21475/G00034 N-Obert 2/2025

2. Aadimatiq, SLU

Preus màxims i oferts de la interpretació simultània o consecutiva per a les llengües d'alfabet llatí

Fins a 2 h Minijornada (1 intèrpret)	De 2 fins a 4 h Mitja jornada (2 intèrprets)	De 4 fins a 8 h Jornada completa (2 intèrprets)	Hora extra per a jornada completa (2 intèrprets)
450 €	1.100 €	1.300 €	200 €
360 €	880 €	1.100 €	160 €

Els preus són sense IVA.

Preus màxims i oferts de la interpretació simultània o consecutiva amb una llengua d'alfabet no llatí (àrab, xinès, japonès, ucraïnès, etc.)

Fins a 2 h Minijornada (1 intèrpret)	De 2 fins a 4 h Mitja jornada (2 intèrprets)	De 4 fins a 8 h Jornada completa (2 intèrprets)	Hora extra per a jornada completa (2 intèrprets)
500 €	1.300 €	1.500 €	250 €
400 €	1.100 €	1.250 €	190 €

Els preus són sense IVA.

Preus màxims i oferts de la interpretació d'enllaç

1h (1 intèrpret)
150 €
95 €

Els preus són sense IVA.



Doc.original signat per:
Carolina Garriga Domingo
07/11/2024,
Maria del Mar Novell Regue
07/11/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 08/11/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0CNFVUUSHA2R0N3U4SBZATU3WDFWX2U4

Data creació còpia:
08/11/2024 09:35:01

Preus màxims i oferts del lloquer dels equips

Concepte	Preu
- 100 receptors digitals amb auricular. - Cabina d'interpretació. - Consol a digital per intèrpret. - Emissor. - Radiador digital d'alta potència. - Circuit tancat de TV. - Càmera amb trípode. - Monitor per a la imatge de la sala. - Monitor de dades. - Pupitres d'intèrprets. - Micro-auriculars. - Unitat de control de sistemes. - Plataforma digital (tipus zoom o similar) per al format: 1. virtual 2. híbrid - Enregistrament d'àudio. - Servei de muntatge i desmuntatge de tots els elements necessaris per la prestació del servei (inclosos els desplaçaments).	1.100 € 420 € 895 €
Receptors extra	3 €/unitat
	2 €/unitat

Els preus són sense IVA.

Preus màxims i oferts de l'assistència durant les jornades

El preu inclou servei tècnic durant l'acte per resoldre incidències de naturalesa tècnica i servei de repartiment i recollida de receptors.

Fins a 2 h Minijornada (1 intèrpret)	De 2 fins a 4 h Mitja jornada (2 intèrprets)	De 4 fins a 8 h Jornada completa (2 intèrprets)
250 €	400 €	600 €
160 €	230 €	325 €

Els preus són sense IVA.





**Agència Catalana
de Cooperació
al Desenvolupament**

Via Laietana, 14, 4a
08003 Barcelona
Tel. 93 554 54 00
Fax 93 554 78 05

R/N: D21475/G00034 N-Obert 2/2025

Preus màxims i oferts de les plataformes digitals

Connexió remota plataformes digitals, llicència i parametrització, i servei tècnic	Preu
Fins a 100 assistents	600 € 285 €
Increment per a cada assistent de més	3 €/assistent 1 €/assistent

Els preus són sense IVA.



Doc. original signat per:
Carolina Garriga Domingo
07/11/2024,
Maria del Mar Novell Regue
07/11/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al
web csv.gencat.cat fins al 08/11/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0CNFVUUSHA2R0N3U4SBZATU3WDFWX2U4

Data creació còpia:
08/11/2024 09:35:01



Agència Catalana de Cooperació al Desenvolupament

Via Laietana, 14, 4a
08003 Barcelona
Tel. 93 554 54 00
Fax 93 554 78 05

R/N: D21475/G00034 N-Obert 2/2025

3. Startul, SL

Preus màxims i oferts de la interpretació simultània o consecutiva per a les llengües d'alfabet llatí

Fins a 2 h Minijornada (1 intèrpret)	De 2 fins a 4 h Mitja jornada (2 intèrprets)	De 4 fins a 8 h Jornada completa (2 intèrprets)	Hora extra per a jornada completa (2 intèrprets)
450 €	1.100 €	1.300 €	200 €
430 €	950 €	1.290 €	200 €

Els preus són sense IVA.

Preus màxims i oferts de la interpretació simultània o consecutiva amb una llengua d'alfabet no llatí (àrab, xinès, japonès, ucraïnès, etc.)

Fins a 2 h Minijornada (1 intèrpret)	De 2 fins a 4 h Mitja jornada (2 intèrprets)	De 4 fins a 8 h Jornada completa (2 intèrprets)	Hora extra per a jornada completa (2 intèrprets)
500 €	1.300 €	1.500 €	250 €
480 €	1.000 €	1.390 €	220 €

Els preus són sense IVA.

Preus màxims i oferts de la interpretació d'enllaç

1h (1 intèrpret)
150 €
150 €

Els preus són sense IVA.

Preus màxims i oferts del lloguer dels equips

Concepte	Preu
- 100 receptors digitals amb auricular. - Cabina d'interpretació. - Consol a digital per intèrpret. - Emissor. - Radiador digital d'alta potència. - Circuit tancat de TV. - Càmera amb trípode. - Monitor per a la imatge de la sala.	1.100 € 1.100 €



Doc. original signat per:
Carolina Garriga Domingo
07/11/2024,
Maria del Mar Novell Regue
07/11/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 08/11/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0CNFVUUSHA2R0N3U4SBZATU3WDFWX2U4

Data creació còpia:
08/11/2024 09:35:01



Agència Catalana de Cooperació al Desenvolupament

Via Laietana, 14, 4a
08003 Barcelona
Tel. 93 554 54 00
Fax 93 554 78 05

R/N: D21475/G00034 N-Obert 2/2025

- Monitor de dades. - Pupitres d'interprets. - Micro-auriculars. - Unitat de control de sistemes. - Plataforma digital (tipus zoom o similar) per al format virtual o híbrid - Enregistrament d'àudio. - Servei de muntatge i desmuntatge de tots els elements necessaris per la prestació del servei (inclosos els desplaçaments).	
Receptors extra	3 €/unitat
	3 €/unitat

Els preus són sense IVA.

Preus màxim i oferts de l'assistència durant les jornades

El preu inclou servei tècnic durant l'acte per resoldre incidències de naturalesa tècnica i servei de repartiment i recollida de receptors.

Fins a 2 h Minijornada (1 intèrpret)	De 2 fins a 4 h Mitja jornada (2 intèrprets)	De 4 fins a 8 h Jornada completa (2 intèrprets)
250 €	400 €	600 €
240 €	360 €	480 €

Els preus són sense IVA.

Preus màxims i oferts de les plataformes digitals

Connexió remota plataformes digitals, llicència i parametrització, i servei tècnic	Preu
Fins a 100 assistents	600 €
	420 €
Increment per a cada assistent de més	3 €/assistent
	3 €/assistent €

Els preus són sense IVA.



Doc. original signat per:
Carolina Garriga Domingo
07/11/2024,
Maria del Mar Novell Regue
07/11/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 08/11/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0CNFVUUSHA2R0N3U4SBZATU3WDFWX2U4

Data creació còpia:
08/11/2024 09:35:01



Agència Catalana de Cooperació al Desenvolupament

Via Laietana, 14, 4a
08003 Barcelona
Tel. 93 554 54 00
Fax 93 554 78 05

R/N: D21475/G00034 N-Obert 2/2025

4. Tys 96, SL

Preus màxims i oferts de la interpretació simultània o consecutiva per a les llengües d'alfabet llatí

Fins a 2 h Minijornada (1 intèrpret)	De 2 fins a 4 h Mitja jornada (2 intèrprets)	De 4 fins a 8 h Jornada completa (2 intèrprets)	Hora extra per a jornada completa (2 intèrprets)
450 €	1.100 €	1.300 €	200 €
350 €	980 €	1.175 €	120 €

Els preus són sense IVA.

Preus màxims i oferts de la interpretació simultània o consecutiva amb una llengua d'alfabet no llatí (àrab, xinès, japonès, ucraïnès, etc.)

Fins a 2 h Minijornada (1 intèrpret)	De 2 fins a 4 h Mitja jornada (2 intèrprets)	De 4 fins a 8 h Jornada completa (2 intèrprets)	Hora extra per a jornada completa (2 intèrprets)
500 €	1.300 €	1.500 €	250 €
375 €	1.050 €	1.250 €	140 €

Els preus són sense IVA.

Preus màxims i oferts de la interpretació d'enllaç

1h (1 intèrpret)
150 €
88 €

Els preus són sense IVA.

Preus màxims i oferts del lloguer dels equips

Concepte	Preu
- 100 receptors digitals amb auricular. - Cabina d'interpretació. - Consol a digital per intèrpret. - Emissor. - Radiador digital d'alta potència. - Circuit tancat de TV. - Càmera amb tripode. - Monitor per a la imatge de la sala. - Monitor de dades.	1.100 € 865 €



Doc. original signat per:
Carolina Garriga Domingo
07/11/2024,
Maria del Mar Novell Regue
07/11/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 08/11/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0CNFVUUSHA2R0N3U4SBZATU3WDFWX2U4

Data creació còpia:
08/11/2024 09:35:01



**Agència Catalana
de Cooperació
al Desenvolupament**

Via Laietana, 14, 4a
08003 Barcelona
Tel. 93 554 54 00
Fax 93 554 78 05

R/N: D21475/G00034 N-Obert 2/2025

- Pupitres d'intèrprets. - Micro-auriculars. - Unitat de control de sistemes. - Plataforma digital (tipus zoom o similar) per al format virtual o híbrid - Enregistrament d'àudio. - Servei de muntatge i desmuntatge de tots els elements necessaris per la prestació del servei (inclosos els desplaçaments).	
Receptors extra	3 €/unitat
	3 €/unitat

Els preus són sense IVA.

Preus màxims i oferts de l'assistència durant les jornades

El preu inclou servei tècnic durant l'acte per resoldre incidències de naturalesa tècnica i servei de repartiment i recollida de receptors.

Fins a 2 h Minijornada (1 intèrpret)	De 2 fins a 4 h Mitja jornada (2 intèrprets)	De 4 fins a 8 h Jornada completa (2 intèrprets)
250 €	400 €	600 €
150 €	325 €	450 €

Els preus són sense IVA.

Preus màxims i oferts de les plataformes digitals

Connexió remota plataformes digitals, llicència i parametrització, i servei tècnic	Preu
Fins a 100 assistents	600 €
	545 €
Increment per a cada assistent de més	3 €/assistent
	3 €/assistent

Els preus són sense IVA.



Doc. original signat per:
Carolina Garriga Domingo
07/11/2024,
Maria del Mar Novell Regue
07/11/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al
web csv.gencat.cat fins al 08/11/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0CNFVUUSHA2R0N3U4SBZATU3WDFWX2U4

Data creació còpia:
08/11/2024 09:35:01



Agència Catalana de Cooperació al Desenvolupament

Via Laietana, 14, 4a
08003 Barcelona
Tel. 93 554 54 00
Fax 93 554 78 05

R/N: D21475/G00034 N-Obert 2/2025

5. SEPROTEC, TRADUCCIÓ I INTERPRETACIÓ, S.L.U.

Preus màxims i oferts de la interpretació simultània o consecutiva per a les llengües d'alfabet llatí

Fins a 2 h Minijornada (1 intèrpret)	De 2 fins a 4 h Mitja jornada (2 intèrprets)	De 4 fins a 8 h Jornada completa (2 intèrprets)	Hora extra per a jornada completa (2 intèrprets)
450 €	1.100 €	1.300 €	200 €
295 €	975 €	1.150 €	180 €

Els preus són sense IVA.

Preus màxims i oferts de la interpretació simultània o consecutiva amb una llengua d'alfabet no llatí (àrab, xinès, japonès, ucraïnès, etc.)

Fins a 2 h Minijornada (1 intèrpret)	De 2 fins a 4 h Mitja jornada (2 intèrprets)	De 4 fins a 8 h Jornada completa (2 intèrprets)	Hora extra per a jornada completa (2 intèrprets)
500 €	1.300 €	1.500 €	250 €
375 €	1.080 €	1.275 €	200 €

Els preus són sense IVA.

Preus màxims i oferts de la interpretació d'enllaç

1h (1 intèrpret)
150 €
100 €

Els preus són sense IVA.

Preus màxims i oferts del lloguer dels equips

Concepte	Preu
- 100 receptors digitals amb auricular. - Cabina d'interpretació. - Consol a digital per intèrpret. - Emissor. - Radiador digital d'alta potència. - Circuit tancat de TV. - Càmera amb trípode. - Monitor per a la imatge de la sala.	1.100 € 795 €



Doc. original signat per:
Carolina Garriga Domingo
07/11/2024,
Maria del Mar Novell Regue
07/11/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 08/11/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0CNFVUUSHA2R0N3U4SBZATU3WDFWX2U4

Data creació còpia:
08/11/2024 09:35:01



Agència Catalana de Cooperació al Desenvolupament

Via Laietana, 14, 4a
08003 Barcelona
Tel. 93 554 54 00
Fax 93 554 78 05

R/N: D21475/G00034 N-Obert 2/2025

- Monitor de dades. - Pupitres d'interprets. - Micro-auriculars. - Unitat de control de sistemes. - Plataforma digital (tipus zoom o similar) per al format virtual o híbrid - Enregistrament d'àudio. - Servei de muntatge i desmuntatge de tots els elements necessaris per la prestació del servei (inclosos els desplaçaments).	
Receptors extra	3 €/unitat
	2 €/unitat

Els preus són sense IVA.

Preus màxims i oferts de l'assistència durant les jornades

El preu inclou servei tècnic durant l'acte per resoldre incidències de naturalesa tècnica i servei de repartiment i recollida de receptors.

Fins a 2 h Minijornada (1 intèrpret)	De 2 fins a 4 h Mitja jornada (2 intèrprets)	De 4 fins a 8 h Jornada completa (2 intèrprets)
250 €	400 €	600 €
175 €	275 €	375 €

Els preus són sense IVA.

Preus màxims i oferts de les plataformes digitals

Connexió remota plataformes digitals, llicència i parametrització, i servei tècnic	Preu
Fins a 100 assistents	600 €
	445 €
Increment per a cada assistent de més	3 €/assistent
	1,95 €

Els preus són sense IVA.



Doc. original signat per:
Carolina Garriga Domingo
07/11/2024,
Maria del Mar Novell Regue
07/11/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 08/11/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0CNFVUUSHA2R0N3U4SBZATU3WDFWX2U4

Data creació còpia:
08/11/2024 09:35:01